

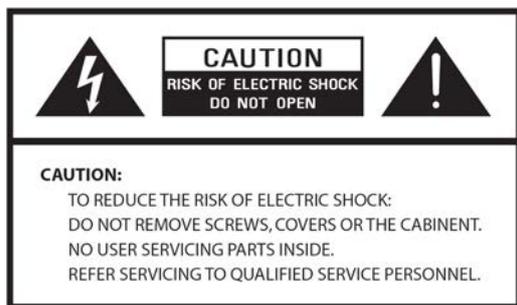


Benutzerhandbuch

SUPERSOUND 301

DAB/DAB+ / FM / Internet Radio / Podcasts / Bluetooth / Spotify

Wichtige Sicherheitsanweisungen



- Lesen Sie diese Anweisungen
- Bewahren Sie diese Anweisungen auf
- Beachten Sie alle Warnungen
- Befolgen Sie alle Anweisungen
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser
- Nur mit einem trockenen Tuch reinigen

WARNUNG: SETZEN SIE DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS.

1. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, wie z.B. Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen.
2. Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen außerhalb des Bereichs von 0 ~ 40 °C.
3. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen des Geräts.
4. Das Gerät darf keinem Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf dem Gerät abgestellt werden.
5. Stellen Sie keine schweren Lasten auf das Gerät und treten Sie nicht darauf.
6. Bitte beachten Sie die Typenschilder auf der Rückseite des Geräts.
7. Dieses Gerät darf nur mit der mitgelieferten Stromversorgung verwendet werden.
8. Schützen Sie das Netzkabel vor Betreten oder Einklemmen, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an allen Stellen, an denen sie aus dem Gerät austreten.
9. Ziehen Sie niemals den Stecker aus der Steckdose, indem Sie am Netzkabel ziehen. Fassen Sie den Stecker immer fest an und ziehen Sie ihn gerade aus der Steckdose.
10. Ersetzen Sie sofort alle elektrischen Stromkabel, die abgenutzt oder anderweitig beschädigt wurden. Verwenden Sie keine Kabel oder Stecker mit Rissen oder Abriebschäden.
11. Trennen Sie das Gerät von der Stromzufuhr an Tagen mit Blitzschlag oder wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
12. Servicearbeiten dürfen nur von qualifizierten Technikern ausgeführt werden.
13. Das Gerät darf nur durch qualifizierte Techniker geöffnet werden.
14. Die normale Funktion des Produkts kann durch starke elektromagnetische Interferenzen gestört werden. Wenn ja, entfernen Sie die Störquelle. Setzen Sie das Gerät zurück, um den normalen Betrieb wieder aufzunehmen.
15. Um das Gerät vom Netz zu trennen, wird der Stecker des Netzadapters herausgezogen. Diese Trennvorrichtung muss jederzeit zugänglich bleiben.
16. Aus Sicherheitsgründen und um unnötigen Energieverbrauch zu vermeiden, lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt für längere Zeit eingeschaltet. Schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

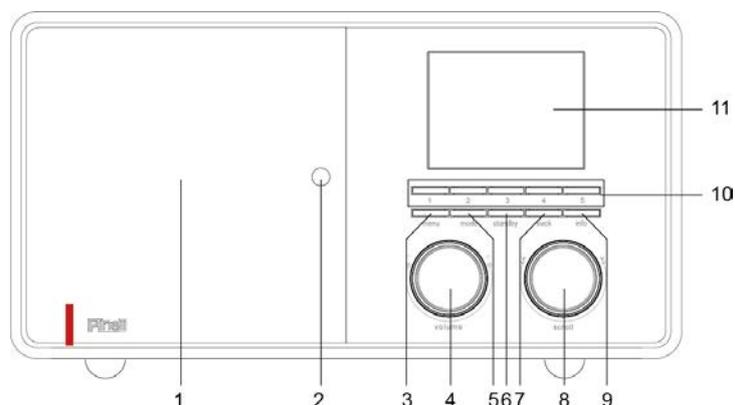
Inhaltsverzeichnis

Wichtige Sicherheitsanweisungen	2
Inhaltsverzeichnis	3
Das Radio	5
Vorderseite	5
Rückseite.....	5
Fernbedienung	6
Inbetriebnahme.....	7
Einrichtungsassistent (Setup Wizard).....	8
DAB+ Modus.....	10
DAB+ Modus auswählen	10
Sender auswählen	10
Sender Suchlauf	10
Manuelle Abstimmung	10
Ungültige Sender entfernen.....	11
DRC (Dynamic Range Control)	11
Sender-Reihenfolge ändern	11
Sender-Informationen anzeigen	12
Sender speichern	12
Gespeicherte Sender abrufen	12
FM Modus.....	13
FM Modus auswählen	13
Suchlauf-Einstellungen.....	13
Audio Einstellungen.....	13
Sender speichern	14
Gespeicherte Sender abrufen	14
Internet Radio Modus	15
Senderinformationen abrufen	15
Sender speichern	15
Gespeicherte Sender abrufen	15
Podcasts Modus	16
Sender speichern	16
Gespeicherte Sender abrufen	16
Spotify Connect Modus.....	17
Bluetooth Modus.....	18
Aux In Modus.....	19
UNDOK App.....	20
Allgemeiner Betrieb	22
Schlummer einstellen	22
Wecker einstellen	22
Equalizer einstellen	23
Interneteinstellungen	23
Zeit und Datum einstellen.....	24
Sprache einstellen	24

Werkseinstellung	24
Softwareupdate – Über Internet	25
Einrichtungsassistent.....	25
Systeminformationen anzeigen	25
Datenschutzerklärung.....	26
Displaybeleuchtung einstellen	26
Fehlersuche und Fehlerbehebung.....	27
Spezifikationen	28
Technische Daten - mitgeliefertes Power Supply	29

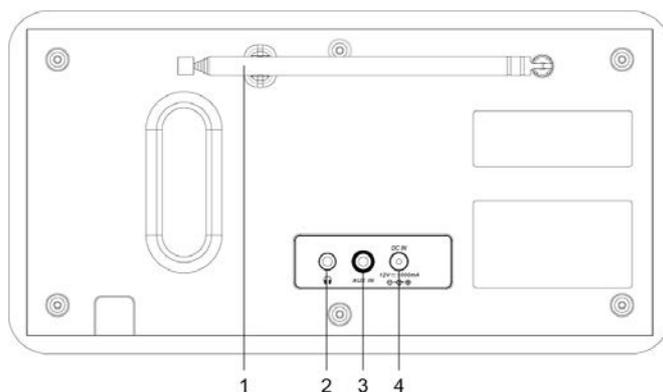
Das Radio

Vorderseite



1. Lautsprecher
2. Sensor für Fernbedienung
3. **MENU** Taste
Drücken - Menü anzeigen oder schließen
4. **VOLUME** Drehregler
Drehen - Lautstärke ändern
5. **MODE** Taste
Drücken - Schaltet zwischen DAB, FM, Bluetooth, Aux In, Internet Radio, Podcasts und Spotify Mode
6. **STANDBY** Taste
Drücken - Radio einschalten oder in Standby versetzen
7. **BACK** Taste
Drücken - zurück zum vorherigen Menü
8. **SCROLL** Drehregler
Drehen - Optionen durchsuchen
Drücken - Auswahl/Bestätigung
Drücken - Aktivierung von Schlummern bei Alarm
9. **INFO** Taste
Drücken - Sender-Informationen schrittweise abrufen
10. **PRESET 1-5** Tasten
Drücken & halten - Sender speichern
Drücken - Sender abrufen
11. Display

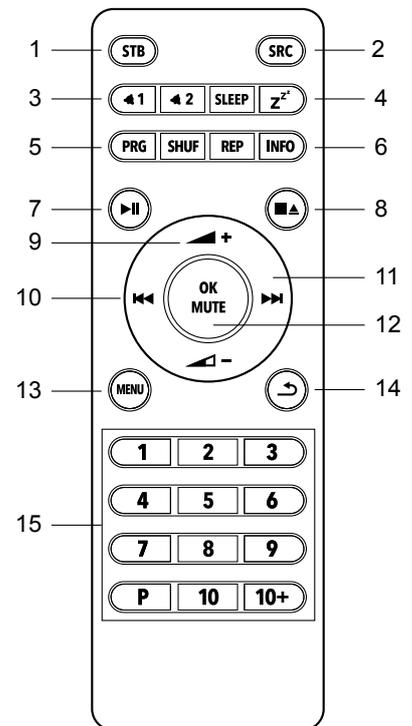
Rückseite



1. **DAB/FM Antenne**
2. **Kopfhörer 3.5mm Anschluss**
3. **AUX IN 3.5mm Anschluss**
4. **DC IN Anschluss**

Fernbedienung

1. **STB** Taste
Drücken - Radio einschalten oder in Standby versetzen
2. **SRC** Tasten
Drücken - Umschalten zwischen DAB, FM, Bluetooth, Aux In, Internet Radio, Podcasts und Spotify Mode
3. **ALARM** Tasten
Drücken - Wecker 1 und/oder 2 einstellen
4. **SLEEP / SNOOZE** Tasten
SLEEP Drücken - Schlafzeit einstellen
SNOOZE Drücken - Schlummerfunktion aktivieren, wenn der Wecker ertönt
5. **PRG / SHUF / REP** Tasten (Supersound 701)
6. **INFO** Taste
Drücken - Sender-Informationen schrittweise abrufen
7. **▶||** Taste (Bluetooth)
Drücken - Titel pausieren oder abspielen
8. **◻▲** Taste (Supersound 701)
9. **◀+ / ▶-** **LAUTSTÄRKE +/-** Tasten
Drücken - Lautstärke ändern
10. **◀◀ / ▶▶** Tasten (Bluetooth)
Drücken - vorherigen/nächsten Titel
Drücken & Halten - schneller Rück-/Vorlauf
11. **SELECT** Taste
Drücken - Auswahl treffen
< ^ v > Tasten
Drücken - Optionen durchsuchen
12. **OK / MUTE** Taste
Drücken – Auswahl/Bestätigung
Drücken - Mute ein-/ausschalten
13. **MENU** Taste
Drücken - Menü anzeigen oder verlassen
14. **BACK** Taste
Drücken - zurück zum vorherigen Menü
15. **1-10, 10+, P** Tasten
Drücken & halten - Sender speichern.
Drücken - gespeicherte Sender abzurufen
10+ Taste
Drücken und 1-10 drücken für Speicherplätze 11-20
P Taste
Drücken - Speicherliste anzeigen



Inbetriebnahme

Nehmen Sie Ihr Radio vorsichtig aus der Verpackung. Sie können die Verpackung zur späteren Verwendung aufbewahren.

Lieferumfang

- 1x Haupteinheit Supersound 301
- 1x Netzteil
- 1x Fernbedienung und 2x AAA Alkaline Batterien
- 1x Schnell Start Anleitung

Radio aufstellen

Stellen Sie Ihr Radio auf eine ebene / stabile Oberfläche, die keinen Vibrationen ausgesetzt ist.

Vermeiden Sie folgende Orte:

- Wo das Gerät direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Wo sich das Gerät in der Nähe von Wärmequellen befindet.
- Hohe Luftfeuchtigkeit und unzureichender Belüftung.
- Wo es staubig ist.
- Wo es feucht ist oder möglicherweise Wasser auf das Gerät tropft oder spritzt.

Antenne einstellen

Antenne vollständig ausfahren, um sicherzustellen, dass Sie sowohl im DAB+ als auch im FM Modus den bestmöglichen Empfang erhalten. Es kann erforderlich sein, die Position des Radios und / oder der Antenne anzupassen, um das beste Signal zu erhalten.

Radio Ein-/Ausschalten

Verbinden Sie den Stecker Netzteilkabels mit der Buchse DC IN an der Rückseite des Radios.

Stecken Sie dann das Netzteil in die Steckdose. Das Radio geht in den Standby-Modus.

Drücken Sie die **STANDBY** Taste, um das Radio einzuschalten. Um das Gerät vollständig auszuschalten, ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.

Batterien wechseln:

1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite Ihrer Fernbedienung.
2. Setzen Sie zwei neue AAA-Batterien ein. Achten Sie dabei auf die Richtungs-Markierung im Batteriefach.

 **Hinweis:** Verwechseln Sie nicht die Einsatzrichtung und mischen Sie keine Batterietypen. Mischen Sie auch keine alten und neuen Batterien.

3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein.

Einrichtungsassistent (Setup Wizard)

1. Bei der ersten Inbetriebnahme werden Sie vom Radio aufgefordert, die Sprache auszuwählen. **SCROLL** Regler drehen – Sprache auswählen – **SCROLL** drücken.
2. Daraufhin wird der „Einrichtungsassistent“ angezeigt.



3. **SCROLL** Regler drehen – „JA“ auswählen – **SCROLL** drücken.

Zu den Optionen gehören die folgenden Einstellungen:

Datum/Zeit

12/24-Stundenformat

Automatische Aktualisierung

Uhr über eine Funktion synchronisieren oder manuelle Einstellung vornehmen.

- Aktualisieren über DAB
- Aktualisieren über FM
- Aktualisieren über Internet
- Nicht aktualisieren - manuelle Einstellung erforderlich.

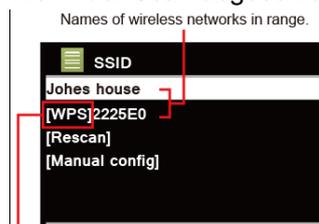
Netzwerkverbindung halten

Hält die Netzwerkverbindung insbesondere im Nicht-Internet-Modus (z.B. DAB, FM, Bluetooth und Aux-Modus), um Spotify jederzeit verwenden zu können.

Wählen Sie JA oder NEIN

4. Der Assistent durchsucht jetzt Ihren Standort nach erreichbaren drahtlosen Netzwerken.

Wenn der Scan abgeschlossen ist, wird eine Liste der Netzwerke angezeigt.



WPS security is available for this network.

Geräte, die eine Verbindung über WPS (Wi-Fi Protected Setup) unterstützen, werden in der Liste als **[WPS]** gekennzeichnet.

5. Drehen Sie den **SCROLL** Regler und drücken Sie auf den Knopf, um das gewünschte WLAN auszuwählen.

- 1) Wenn ein WEP / WPA-Schlüssel (Passwort) erforderlich ist, werden Sie vom Radio aufgefordert, den WEP / WPA-Code einzugeben und den Bildschirm für die Passworteingabe wie folgt anzuzeigen:



 **Hinweis:** Wenn für Ihr Netzwerk kein Kennwort (WEP / WPA) erforderlich ist, stellt das Radio automatisch eine Verbindung zum Netzwerk her.

a. Drehen Sie den **SCROLL** Regler, um die alphanumerische Zeichenliste zu durchlaufen. Drücken Sie **SCROLL**, um ein bestimmtes Zeichen auszuwählen.

 **Hinweis:** Groß- und Kleinschreibung bei WEP / WPA-Passcodes beachten.

b. Bei einer falschen Eingabe, wählen Sie **B K S P**, um das falsche Zeichen zu entfernen.

 **Hinweis:** **B K S P** = Rücktaste; **C A N C E L** = Abbrechen

Das Radio speichert automatisch die von Ihnen eingegebenen WEP / WPA-Daten, so dass Sie diese nicht erneut eingeben müssen

c. Nach Auswahl des letzten Zeichens Ihres Passwortes, drehen Sie den **SCROLL** Regler zu **o k**, drücken Sie **SCROLL** zur Bestätigung. Das Radio ist nun mit dem drahtlosen Netzwerk verbunden.

2) Wenn Sie eine Verbindung über WPS herstellen möchten, drücken Sie den **SCROLL** Regler nachdem Sie das gewünschte Netzwerk ausgewählt haben. Das Radio bietet dann die Möglichkeit, WPS einzuleiten.

Drehen Sie den **SCROLL** Regler, um zwischen „Taste drücken“, „PIN“ und „WPS überspringen“ auszuwählen. Drücken Sie **SCROLL** zur Bestätigung.

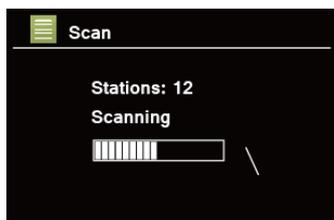
Taste drücken:	Sie müssen den WPS-Scan auf der Remote-Station (z.B. Router) starten. Informationen dazu finden Sie im Handbuch Ihres Routers oder von Access Points (AP). Anschließend drücken Sie den SCROLL Regler am Radio und beide Geräte stellen eine Verbindung her.
PIN:	Das Radio erstellt einen 8-stelligen PIN, den Sie dann in die Gegenstelle eingeben müssen. PIN eingeben und SCROLL drücken um die Verbindung zwischen beiden Geräten herzustellen.
WPS überspringen:	Anstatt über WPS können Sie eine Verbindung mit einem vordefinierten Schlüssel herstellen. Der Schlüssel befindet sich häufig auf der Rückseite des Routers oder Sie haben ihn selbst definiert. Diese Methode wird automatisch für Netzwerke ohne WPS verwendet. Sie können den erforderlichen Schlüssel (PSK) eingeben, indem Sie den SCROLL Regler drehen und dann SCROLL drücken. Wählen Sie anschließend „OK“ und drücken Sie SCROLL , um die Eingabe abzuschließen. Das Radio sollte nun die Verbindung zum Netzwerk herstellen.

6. Drücken Sie **SCROLL**. Das Radio startet den DAB+ Suchlauf. **SCROLL** drehen, Sender wählen und **SCROLL** drücken, um die Einrichtung abzuschließen.

DAB+ Modus

DAB+ Modus auswählen

1. Drücken Sie die **MODE** Taste wiederholt bis „DAB Radio“ erscheint.
2. Bei der ersten Benutzung führt das Radio automatisch einen kompletten Sendersuchlauf aus.



3. Nach Abschluss des Suchlaufs werden die DAB+ Sender in alphanumerischer Reihenfolge angezeigt. **SCROLL** Regler drehen - Sender auswählen - **SCROLL drücken**, um den Sender abzuspielen.

 **Hinweis:** Falls in Ihrer Region kein DAB+ -Signal gefunden wird, müssen Sie möglicherweise Ihr Radio in einen stärkeren Signalbereich verschieben.

Sender auswählen

1. Drücken Sie die **MENU** Taste, drehen Sie **SCROLL** zur Auswahl der „Senderliste“, danach drücken Sie auf **SCROLL**, um den Sender auszuwählen.
2. Drehen Sie die **SCROLL** Taste zum gewünschten Sender, danach drücken Sie auf **SCROLL**, um den Sender auszuwählen.

 **Hinweis:** Alternativ drehen Sie den **SCROLL** Regler, um die Senderliste zu durchlaufen und drücken den **SCROLL** Regler zur Bestätigung.

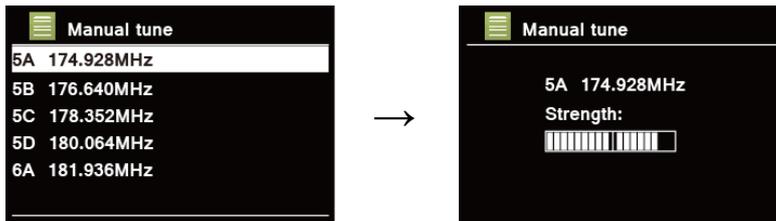
Sender Suchlauf

Drücken Sie die **MENU** Taste, drehen Sie den **SCROLL** Regler, um „Vollständiger Suchlauf“ auszuwählen.

Manuelle Abstimmung

Dies kann Ihnen beim Einstellen Ihrer Antenne oder beim Hinzufügen von Stationen helfen, die bei der automatischen Abstimmung übersehen wurden.

1. **MENU** Taste drücken - **SCROLL** Regler drehen – „Manuell einstellen“ - **SCROLL** drücken.
2. **SCROLL** Regler drehen – Frequenz auswählen – **SCROLL** drücken.



 **Hinweis:** Wenn es einen Multiplexer gibt, der diesem Kanal und dieser Frequenz entspricht, zeigt das Display nach einigen Sekunden ein Tuning-Meter mit der Signalstärke und dem Multiplexnamen an. Die neuen Sender werden automatisch zur Senderliste hinzugefügt.

- Um den Sender abzuspielen, drücken Sie zuerst wiederholt die **BACK**-Taste, um die manuelle Einstellung zu beenden.

Ungültige Sender entfernen

Sie können nicht verfügbaren Sender aus der Senderliste entfernen.

- MENU** Taste drücken - **SCROLL** Regler drehen – „Ungültige Sender“ auswählen - **SCROLL** drücken.
- SCROLL** Regler drehen – „JA“ auswählen - **SCROLL** drücken.

DRC (Dynamic Range Control)

Wenn Sie in einer lauten Umgebung Musik mit einem hohen Dynamikbereich hören (z. B. klassische Musik während des Kochens), möchten Sie möglicherweise den dynamischen Bereich verringern. Damit werden sehr leise Töne etwas lauter und sehr laute Töne etwas leiser wiedergegeben.

- Drücken Sie die **MENU** Taste, drehen Sie **SCROLL** zur Auswahl von „DRC“, drücken Sie dann **SCROLL** zur Bestätigung.
- Drehen Sie **SCROLL** zur Auswahl von „DRC hoch“, „DRC tief“ oder „DRC aus“, drücken Sie dann **SCROLL** zur Bestätigung.

Sender-Reihenfolge ändern

Sie können die Sender nach unterschiedlichen Kriterien sortieren.

- Drücken Sie die **MENU** Taste, drehen Sie **SCROLL** zur Auswahl von „Senderreihenfolge“, danach drücken Sie **SCROLL** zur Bestätigung.
- Drehen Sie **SCROLL** zur Auswahl von „Alphabetisch“ oder „Ensemble“, drücken Sie dann **SCROLL** zur Bestätigung.

Alphabetisch:	Alle Sender werden alphabetisch aufgelistet
Ensemble:	Liste der derzeit aktiven Sender vor den inaktiven Sendern

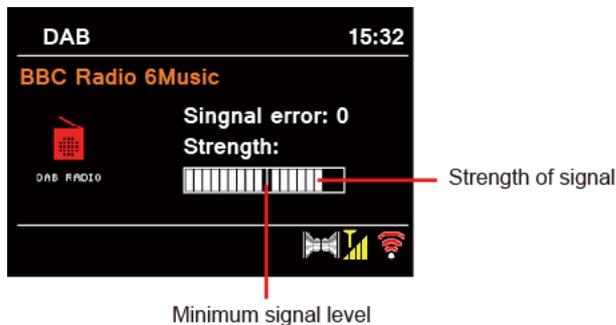
Sender-Informationen anzeigen

DAB+ Sender senden Informationen. Drücken Sie die **INFO** Taste wiederholt, während ein Programm abgespielt wird, um Informationen über DLS (Dynamic Label Segment), Ensemble, Programmfrequenz, Signalqualität, Signalstärke, Bitrate, Codec, Kanal und Datum anzuzeigen.

 **Hinweis:** Im Vollbild drücken Sie **SCROLL**, um die Slideshow in einem kleinen Bild wiederzugeben. Anschließend können Sie die **INFO** Taste wiederholt drücken, um Informationen anzuzeigen. Drücken Sie **SCROLL** ein weiteres Mal, um zum Vollbildmodus zurückzukehren.

Signalstärke

Bei der Anzeige der Signalstärke wird im Display ein Laufbalken mit der Stärke des aktuellen Senders angezeigt.



Die Anzeige zeigt die minimal akzeptable Signalstärke an.

 **Hinweis:** Sender mit einer Signalstärke unterhalb des minimalen Levels liefern möglicherweise keinen gleichmäßigen Audiostrom.

Sender speichern

Das Radio kann bis zu 5 DAB+ Sender über Tasten auf der Vorderseite speichern. So können Sie schnell und einfach darauf zugreifen.

1. Halten Sie während der Wiedergabe eines Senders eine der **PRESET** Tasten 1-5 gedrückt, bis auf dem Display „gespeichert“ angezeigt wird.
2. „**★ #**“ (# = 1-5) wird im Display angezeigt

 **Hinweis:** Über die Fernbedienung können Sie bis zu 20 Sender speichern.

Für die Speicherplätze 11-20 drücken Sie zuerst 10+ und halten danach eine der **PRESET** Tasten 1-10 gedrückt, bis auf dem Display „gespeichert“ angezeigt wird.

Gespeicherte Sender abrufen

1. Drücken Sie eine der **PRESET** Tasten 1-5, um den gespeicherten Sender abzuspielen.
2. Im Display wird „Speicherplatz leer“ angezeigt, wenn noch kein Sender gespeichert ist.

FM Modus

FM Modus auswählen

1. Drücken Sie die **MODE** Taste wiederholt bis „FM Radio“ erscheint.
2. Bei der ersten Benutzung wird die niedrigste FM-Frequenzbereich (87,50 MHz) ausgewählt. Andernfalls wird der zuletzt gehörte Sender ausgewählt.



3. Für den **manuellen Suchlauf**, drehen Sie **SCROLL** im Uhrzeigersinn (aufsteigender Frequenz) oder entgegen dem Uhrzeigersinn (abnehmender Frequenz), um die Frequenz um 0,05 MHz pro Schritt zu ändern.
4. Für den **automatischen Suchlauf** (mit aufsteigender Frequenz), drücken Sie **SCROLL**. Die automatische Suche endet, wenn der nächste verfügbare Sender erreicht wird.

Suchlauf-Einstellungen

Festlegung ob der FM-Suchlauf nur bei Sendern mit starkem Signal oder bei jedem verfügbaren Sender angehalten werden soll.

1. **MENU** Taste drücken - **SCROLL** Regler drehen und „Suchlauf-einstellungen“ auswählen - **SCROLL** drücken.
2. Auf dem Display wird „Nur starke Sender?“ angezeigt. **SCROLL** Regler drehen - „JA“ auswählen - **SCROLL** drücken. Der Suchlauf stoppt nur an Sendern mit guter Signalstärke.
3. **SCROLL** Regler drehen - „NEIN“ auswählen - **SCROLL** drücken. Der Suchlauf wird an jeden verfügbaren Sender angehalten. Dies kann zu einer schlechten Audioqualität von schwachen Stationen führen.

Audio Einstellungen

Standardmäßig werden alle Stereo-Sender in Stereo wiedergegeben. Bei schwachen Sendern kann dies zu einer schlechten Audioqualität führen. Die Audioqualität kann mit Mono verbessert werden.

1. Um schwache Sender in Mono wiederzugeben, drücken Sie die **MENU** Taste, drehen Sie **SCROLL** um „Audio-Einstellung“ auszuwählen, und drücken Sie dann **SCROLL**, um zu bestätigen.
2. Auf dem Display erscheint „Nur Mono?“ Drehen Sie **SCROLL**, um „JA“ auszuwählen, und drücken Sie dann **SCROLL** zur Bestätigung.

Sender speichern

Ihr Radio kann bis zu 5 FM Sender über Tasten auf der Vorderseite speichern. So können Sie schnell und einfach darauf zugreifen.

1. Halten Sie während der Wiedergabe eines Senders eine der **PRESET** Tasten 1-5 gedrückt, bis auf dem Display „gespeichert“ angezeigt wird.
2. „★#“ (# = 1-5) wird im Display angezeigt.

 **Hinweis:** Über die Fernbedienung können Sie bis zu 20 Sender speichern.

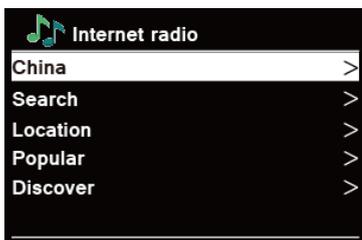
Für die Speicherplätze 11-20 drücken Sie zuerst 10+ und halten danach eine der PRESET Tasten 1-10 gedrückt, bis auf dem Display „gespeichert“ angezeigt wird.

Gespeicherte Sender abrufen

1. Drücken Sie eine der **PRESET** Tasten 1-5, um den gespeicherten Sender abzuspielen.
2. Im Display wird „Speicherplatz leer“ angezeigt, wenn noch kein Sender gespeichert ist.

Internet Radio Modus

1. Drücken Sie die **MODE** Taste wiederholt bis „Internet Radio“ erscheint.



2. **SCROLL** Regler drücken - gewünschten Sender wählen - **SCROLL** drücken.

„Land“:	„Land“ folgt Ihren aktuellen Standort (z. B. Deutschland). Zeigt lokale Stationen Ihres aktuellen Standorts an.
Suche:	Geben Sie den ganzen oder einen Teil des Sendernamens ein, um einen Sender zu finden.
Länder:	Wählen Sie aus der Liste von Sendern eines beliebigen Landes.
Populär:	Listen Sie die Sender mit den meisten Hörern auf.
Entdecken:	Entdecken Sie Sender nach Land, Genre oder Sprache.

 *Hinweis: Falls keine Verbindung zum Netzwerk hergestellt werden kann, gehen Sie bitte wie folgt vor:*

- a. Überprüfen Sie Ihren Router
- b. Versetzen Sie Ihr Radio in eine stärkere Signalposition
- c. Stellen Sie sicher, dass Ihr Passwort korrekt eingegeben wurde

Senderinformationen abrufen

Internet-Programme senden zusätzliche Informationen. Drücken Sie während der Wiedergabe eines Programms wiederholt die INFO-Taste. Auf dem Display werden Informationen wie Slogan, Beschreibung, Sprache, Standort, Bitrate, Codec, Abtastrate, Wiedergabepuffer und Datum angezeigt.

Sender speichern

Das Radio kann bis zu 5 Internet Radio Sender speichern. So können Sie schnell und einfach darauf zugreifen.

1. Halten Sie während der Wiedergabe eines Senders eine der **PRESET** Tasten 1-5 gedrückt, bis auf dem Display „gespeichert“ angezeigt wird.
2. „★#“ (# = 1-5) wird im Display angezeigt.

 *Hinweis: Über die Fernbedienung können Sie bis zu 20 Sender speichern.*

Für die Speicherplätze 11-20 drücken Sie zuerst 10+ und halten danach eine der PRESET Tasten 1-10 gedrückt, bis auf dem Display „gespeichert“ angezeigt wird.

Gespeicherte Sender abrufen

1. Drücken Sie eine der **PRESET** Tasten 1-5, um den gespeicherten Sender abzuspielen.
2. Im Display wird „Speicherplatz leer“ angezeigt, wenn noch kein Sender gespeichert ist.

Podcasts Modus

1. Drücken Sie die **MODE** Taste wiederholt, bis „Podcasts“ erscheint.



3. **SCROLL** Regler drücken - gewünschten Sender wählen - **SCROLL** drücken.

„Land“:	„Land“ folgt Ihrem aktuellen Standort (z. B. Deutschland). Zeigt lokale Stationen Ihres aktuellen Standorts an.
Populär:	Listen Sie die Sender mit den meisten Hörern auf.
Suche:	Geben Sie den ganzen oder einen Teil des Sendernamens ein, um einen Sender zu finden.
Länder:	Wählen Sie aus der Liste von Sendern eines beliebigen Landes.
Entdecken:	Entdecken Sie Sender nach Land, Genre oder Sprache.

Sender speichern

Das Radio kann bis zu 5 Podcasts Sender speichern. So können Sie schnell und einfach darauf zugreifen.

1. Halten Sie während der Wiedergabe eines Senders eine der **PRESET** Tasten 1-5 gedrückt, bis auf dem Display „gespeichert“ angezeigt wird.
2. „★#“ (# = 1-5) wird im Display angezeigt.

 **Hinweis:** Über die Fernbedienung können Sie bis zu 20 Sender speichern.

Für die Speicherplätze 11-20 drücken Sie zuerst 10+ und halten danach eine der PRESET Tasten 1-10 gedrückt, bis auf dem Display „gespeichert“ angezeigt wird.

Gespeicherte Sender abrufen

1. Drücken Sie eine der **PRESET** Tasten 1-5, um den gespeicherten Sender abzuspielen.
2. Im Display wird „Speicherplatz leer“ angezeigt, wenn noch kein Sender gespeichert ist.

Spotify Connect Modus

In Ihr Radio ist Spotify Connect integriert. Drücken Sie die **MODE** Taste wiederholt, bis „Spotify“ angezeigt wird.

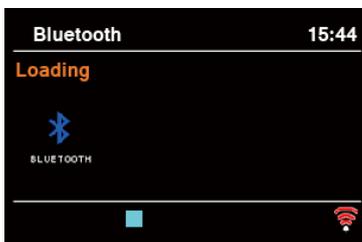
Verwenden Sie Ihr Telefon, Table oder Ihren Computer als Fernbedienung von Spotify.
Gehen Sie zu spotify.com/connect um mehr zu erfahren.

Die Spotify-Software unterliegt den Lizenzen von Drittanbietern, die Sie hier finden:
www.spotify.com/connect/third-party-licenses

Bluetooth Modus

Koppeln Sie das Radio mit Ihrem Bluetooth-Gerät, um Musik zu streamen:

1. Drücken Sie die **MODE** Taste wiederholt, bis „Bluetooth“ erscheint.



2. **MENU** Taste drücken - **SCROLL** Regler drehen - „Bluetooth einrichten“ wählen - **SCROLL** drücken.
3. Das Display zeigt „Bluetooth sichtbar“ und  blinkt wiederholt.
4. Aktivieren Sie Ihr Bluetooth-Gerät und suchen Sie in der Bluetooth-Liste nach Ihrem Radio (“Pinell 301 xxxxx”) und wählen Sie es aus.
5. Das Display zeigt „Verbindung hergestellt“, wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.
6. Um mehr über Bluetooth zu erfahren, drücken Sie die **MENU** Taste - **SCROLL** Regler drehen - „Details anzeigen“ wählen - **SCROLL** drücken.

Bluetooth Info:	Bluetooth Status, Firmware und friendly name des Radios
Verbundenes Gerät:	Derzeit verbundenes Bluetooth-Gerät und AVRCP -Version
Liste der gekoppelten Geräte:	Liste der Geräte, die mit dem Radio gekoppelt sind

 **Hinweis:** Das Radio schaltet nach 15 Minuten automatisch in den Standby-Modus, wenn das verbundene Gerät getrennt oder abgeschaltet wird.

Aux In Modus

AUX IN ermöglicht den schnellen und einfachen Anschluss an einen MP3-Player oder andere externe Audioquellen.

1. Schließen Sie das externe Gerät mit einem AUX-Kabel am 3,5mm AUX IN Anschluss an der Rückseite am Radio an.
2. Drücken Sie die **STANDBY** Taste, um das Radio einzuschalten.
3. Drücken Sie wiederholt die **MODE** Taste, um den AUX In Modus auszuwählen.

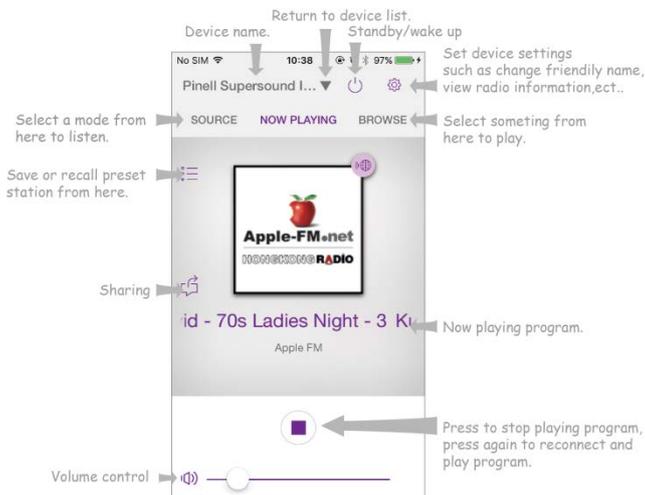


4. Im Aux In Modus erfolgt die Bedienung direkt am externen Gerät.
 5. Um optimale Lautstärkepegel zu erhalten, wird empfohlen, auch die Ausgangslautstärke des Audiogeräts anzupassen.
- Hinweis:* Das Radio schaltet nach 15 Minuten automatisch in den Standby-Modus, wenn das externe Gerät getrennt, ausgeschaltet oder die Lautstärke zu leise eingestellt ist.

UNDOK App

Mit der UNDOK-App können Sie Ihr Radio mit Ihrem Smartphone (oder Tablet) drahtlos steuern, wenn beide Geräte mit demselben Netzwerk verbunden sind.

1. **UNDOK**  App vom **App Store** (iOS) oder **Google Play** (Android) auf Ihr Smartphone (oder Tablet) downloaden
2. Starten Sie die UNDOK-App und stellen Sie sicher, dass Ihr Radio und Ihr Smartphone mit demselben WLAN-Netzwerk verbunden sind.
3. Alle verfügbaren Geräte werden aufgelistet. Tippen Sie auf Ihr Radio „Pinell Supersound 301 xxxxxxxxxxxx“ (der 12-stellige alphanumerische Code ist die MAC-Adresse Ihres Radios), um eine Verbindung herzustellen.
4. Nun wird der Wiedergabebildschirm angezeigt. (beispielsweise Internet-Radio Modus.)



5. Um einen Sender zu speichern, tippen Sie auf dem Bildschirm für die aktuelle Wiedergabe auf das Symbol für Voreinstellungen. Der Bildschirm für die Voreinstellungen wird angezeigt. Tippen Sie auf das Pluszeichen nach Nummer 1-10, um den Sender zu speichern. (Fig. 1)
6. Um einen voreingestellten Sender abzurufen, tippen Sie im Bildschirm Presets auf den Sendernamen, um den Sender abzuspielen. (Fig. 2)

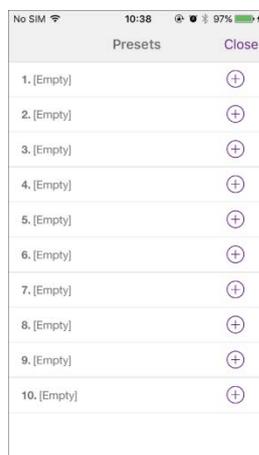


Fig. 1

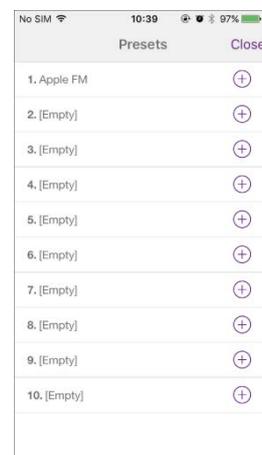


Fig. 2

7. Damit Ihr Radio nur über ein bestimmtes Smartphone gesteuert werden kann, können Sie einen PIN-Code festlegen, den Sie in die UNDOK-App eingeben sollten, um die

Berechtigung für die Verbindung mit Ihrem Radio zu erhalten. Der Standardcode ist 1234.

Sie können auch einen benutzerdefinierten Code über **Hauptmenü - Systemeinstellungen - Interneteinstellungen - NetRemote-PIN** einrichten.

8. Um sicherzustellen, dass Sie die UNDOK-App in allen Modi verwenden können, insbesondere im Nicht-Internet-Modus (DAB, FM, Bluetooth oder Aux in), müssen Sie **Hauptmenü - Systemeinstellungen - Interneteinstellungen – Netzwerkverbindung halten – „JA“** auswählen. Auf diese Weise können Sie das Radio auch mit der UNDOK-App aus dem Standby-Modus aktivieren.

 **Hinweis:** Wenn Sie das Radio längere Zeit nicht benutzen, z.B. während des Urlaubs, wählen Sie „NEIN“, um unnötigen Energieverbrauch zu vermeiden.

Allgemeiner Betrieb

Schlummer einstellen

Ihr Radio soll nach einer festgelegten Zeit selbstständig in den Standby-Modus wechseln.

1. **MENU** Taste drücken - **Hauptmenü** auswählen - **Schlummer** auswählen, und **SCROLL** drücken.
2. **SCROLL** Regler drehen und Zeit aus 15/30/45/60 Minuten durch das Drücken von **SCROLL** auswählen.

Das Zeichen  erscheint im Display.

3. Um die Schlummer-Funktion auszuschalten, während die Zeit noch heruntergezählt wird, wählen Sie „Schlummer“ und drehen Sie den **SCROLL** Regler, um „Schlummer aus“ auszuwählen.

Wecker einstellen

Ihr Radio verfügt über zwei Weck-Zeiten.

1. **MENU** Taste drücken - **Hauptmenü** - **Wecker**, und **SCROLL** drücken.
2. **SCROLL** Regler drehen und „Wecker 1“ oder „Wecker 2“, und **SCROLL** zur Bestätigung drücken.
3. **SCROLL** Regler drehen – Optionen auswählen - **SCROLL** zur Bestätigung drücken.

Zustand:	Wecker: Aus, Täglich, Einmal, Wochenende oder Wochentage
Uhrzeit:	Weckzeit: 00:00 (Uhrzeit manuell einstellen)
Quelle:	Alarmmodus: Summer, Internetradio, DAB oder FM (Sollte das DAB+ Signal im DAB-Modus schwach sein, wird der Summeralarm ausgelöst)
Programm:	Zuletzt gehört / gespeicherter Sender (Option bei Summeralarm nicht verfügbar)
Lautstärke:	Wecker-Lautstärke
Speichern:	Wecker-Einstellungen speichern

4. Wenn auf dem Display „Wecker gespeichert“ angezeigt wird, ist die Wecker-Einstellung erfolgreich.  oder  wird im Display angezeigt.
5. Um den **Wecker vorübergehend auszuschalten**, drücken Sie wiederholt den **SCROLL** Regler, um die Schlummerzeit auf 5, 10, 15 oder 30 Minuten einzustellen. Das Gerät wechselt in den Standby-Modus, und auf dem Display wird die Erinnerungszeit angezeigt.
6. Um den **Wecker auszuschalten**, drücken Sie die **STANDBY** Taste, wenn der Wecker aktiviert wurde.
7. Um den **Wecker abzustellen**, wiederholen Sie die Schritte 1-3 und wählen „Aus“.  oder  verschwindet vom Display.

Equalizer einstellen

Mit dieser Funktion können Sie ein Klangprofil auswählen. Bei jeder Einstellung ändert sich der Ton des Radios, wenn ausgewählt.

1. **MENU** Taste drücken - **Hauptmenü** - **Systemeinstellungen** - **Equalizer** - **SCROLL** drücken
2. **SCROLL** drehen - Profil auswählen —**SCROLL** drücken.

Optionen: Normal/Mittig/Jazz/Rock/Soundtrack/Klassik/Pop/Nachrichten/Mein EQ.

3. Wählen Sie zum Einrichten von Mein EQ „Meine EQ-Einstellungen“ und drücken Sie **SCROLL**. Drehen Sie den **SCROLL** Regler, um „Bass“ oder „Höhen“ auszuwählen, und drücken Sie dann **SCROLL** zur Bestätigung. Drehen Sie den **SCROLL** Regler, um den Wert für Bässe oder Höhen zu ändern, und drücken Sie dann **SCROLL** zum Bestätigen. Oder wählen Sie „Loudness“ und drücken Sie dann **SCROLL**, um „Ein“ oder „Aus“ einzustellen. Drücken Sie die **BACK** Taste. Auf dem Display erscheint „Änderungen speichern?“. **SCROLL** drehen „JA“ auswählen - **SCROLL** drücken, um die Änderungen zu speichern.

Interneteinstellungen

Benutzer, bei denen ein Netzwerkproblem auftritt, finden diese Optionen möglicherweise hilfreich zur Diagnose und Behebung.

1. **MENU** drücken - **Hauptmenü** - **Systemeinstellungen** – **Interneteinstellungen** - **SCROLL** drücken.
2. **SCROLL** Regler drehen - Funktion auswählen – **SCROLL** drücken.

Netzwerkassistent:	Suche nach verfügbaren Netzwerken
PBC Wlan Aufbau:	Einrichten eines WPS-verschlüsselten Netzwerks (nur der Router unterstützt WPS 2.0)
Einstellungen anzeigen:	Anzeige der Netzwerkeinstellungen wie MAC-Adresse, WLAN-Region, IP-Adresse usw.
Manuelle Einstellungen:	Manuelle Einstellung der drahtlosen Netzverbindung
NetRemote PIN:Setup:	PIN-Code festlegen, um die Verbindung zwischen Radio und Smartphone über die UNDOK-App herzustellen. Der Standard-PIN-Code lautet 1234.
Netzwerkprofile entfernen:	Liste der registrierten Netzwerke. Drücken Sie den SCROLL Regler, um Netzwerke zu löschen
Netzwerkverbindung halten:	Netzwerkverbindung halten in DAB, FM, AUX, Bluetooth und Standby-Mode

3. **SCROLL** drücken zur Bestätigung.

Zeit und Datum einstellen

1. **MENU** Taste drücken - **Hauptmenü** - **Systemeinstellungen**- **Zeiteinstellungen** - **SCROLL** drücken.
2. **SCROLL** drehen – Option auswählen - **SCROLL** drücken.

Zeit- / Datums- einstellungen:	Manuelle Einstellung von Zeit und Datum
Automatische Aktualisierung:	„Aktualisieren über DAB“, „Aktualisieren über FM“, „Aktualisieren über Internet“ oder „Nicht aktualisieren“
Format einstellen:	12/24-Stundenformat
Zeitzone einstellen:	Zeitzone auswählen (Nur verfügbar bei „Update von Internet“)
Sommerzeit:	Sommerzeit „Ja“ oder „Nein“ (Nur verfügbar bei „Update von Internet“)

3. Stellen Sie dann die Zeit nach Ihren persönlichen Vorlieben ein.

Sprache einstellen

Mit dieser Funktion können Sie die Menüsprache ändern.

1. **MENU** Taste drücken - **Hauptmenü** - **Systemeinstellungen** - **Sprache** - **SCROLL** drücken.
2. **SCROLL** Regler drehen – Sprache auswählen - **SCROLL** drücken.

Werkseinstellung

Durch das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen werden alle benutzerdefinierten Einstellungen gelöscht und durch die ursprünglichen Standardwerte ersetzt. Zeit / Datum, DAB+ Senderliste und voreingestellte Sender gehen dabei verloren.

1. **MENU** Taste drücken - **Hauptmenü** - **Systemeinstellungen** - **Werkseinstellung** - **SCROLL** drücken.
2. **SCROLL** Regler drehen - „JA“ auswählen - **SCROLL** drücken.

Softwareupdate – Über Internet

Von Zeit zu Zeit werden möglicherweise Software-Aktualisierungen mit Fehlerbehebungen und / oder zusätzlichen Funktionen für Ihr Radio zur Verfügung gestellt.

Wenn Ihr Radio erkennt, dass eine neue Software verfügbar ist, werden Sie gefragt, ob Sie ein Update durchführen möchten. Wenn Sie damit einverstanden sind, wird die neue Software heruntergeladen und installiert.

Nach einem Software-Upgrade werden alle Benutzereinstellungen beibehalten.

ACHTUNG

Stellen Sie vor einem Softwareupdate sicher, dass das Radio an eine stabile Stromversorgung angeschlossen ist. Eine Unterbrechung der Stromversorgung kann das Radio dauerhaft beschädigen.

1. **MENU** drücken - **Hauptmenü** - **Systemeinstellungen** – **Softwareupdate** - **SCROLL** drücken.
2. **SCROLL** Regler drehen - „Automatische Updates“ - „JA“ auswählen - **SCROLL** drücken und Ihr Radio prüft regelmäßig nach neuer Software-Versionen.
3. **SCROLL** drücken - „Update suchen“ - **SCROLL** und das Radio prüft nun nach einer neuen Software-Version und installiert sie fallweise automatisch.

Einrichtungsassistent

Wenn dieses Gerät zum ersten Mal gestartet wird, wird ein Einrichtungsassistent ausgeführt, um Einstellungen für Datum / Uhrzeit und Netzwerk festzulegen. Sobald dies abgeschlossen ist, kann das System in den meisten Modi verwendet werden.

Ein erneutes Ausführen des Einrichtungsassistenten löscht keine Benutzereinstellungen wie gesuchte Sender und Voreinstellungen.

1. **MENU** drücken - **Hauptmenü** - **Systemeinstellungen** – **Einrichtungsassistent** - **SCROLL** drücken.
2. **SCROLL** Regler drehen – „JA“ - **SCROLL** drücken. Auf Seite 8 finden Sie mehr Informationen.

Systeminformationen anzeigen

Diese Informationen können angefordert werden, wenn Sie technische Unterstützung benötigen.

1. **MENU** drücken - **Hauptmenü** - **Systemeinstellungen** – **Info** - **SCROLL** drücken.
2. **SCROLL** Regler drehen und „SW Version“, „Spotify Version“, „Radio ID“ und „Gerätebezeichnung“ anzeigen.

Datenschutzerklärung

Dieser Hinweis enthält die Website, auf der Sie die Datenschutzrichtlinie von Frontier einsehen können.

MENU drücken - **Hauptmenü** - **Systemeinstellungen** - **Datenschutzerklärung** - **SCROLL** drücken.

Displaybeleuchtung einstellen

Das Radio-Display verfügt über eine Hintergrundbeleuchtung mit einstellbarer Helligkeit.

1. **MENU** drücken - **Hauptmenü** - **Systemeinstellungen** - **Displaybeleuchtung** - **SCROLL** drücken.
2. **SCROLL** Regler drehen - „Wartezeit“, „Betriebsmodus“ oder „Standbymodus“ - **SCROLL** drücken.
3. **SCROLL** Regler drehen - Zeit oder Helligkeit auswählen - **SCROLL** drücken.

Wartezeit:	<ul style="list-style-type: none">• Ein - Im Betrieb bleibt die Helligkeit immer wie unter „Betriebsmodus“ eingestellt• Nach 1 / 2 / 3 / 4 / 6 / 9 / 12 / 15 Minuten wird auf die Einstellung unter „Standbymodus“ umgeschaltet
Betriebsmodus:	<ul style="list-style-type: none">• Hoch• Mittel• Gering
Standbymodus:	<ul style="list-style-type: none">• Gering• Aus

Fehlersuche und Fehlerbehebung

Die folgende Tabelle enthält verschiedene Tipps.

Problem	Lösung
Keine Spannung	<ul style="list-style-type: none">● Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel richtig angeschlossen ist.● Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist.
Das Gerät reagiert nicht, wenn eine Taste gedrückt wird	<ul style="list-style-type: none">● Das Gerät kann während des Betriebs einfrieren. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein, um es zurückzusetzen.
Kann mein Netzwerk nicht finden	<ul style="list-style-type: none">● Stellen Sie sicher, dass der WLAN-Router angeschlossen ist und funktioniert.● Verbinden Sie das Radio erneut mit Ihrem WLAN.● Vergewissern Sie sich, dass sich das Radio innerhalb von 5 m vom Router befindet.
Schlechter Radioempfang	<ul style="list-style-type: none">● Stellen Sie sicher, dass die Antenne vollständig ausgefahren ist.● Elektrische Interferenzen in Ihrem Zuhause können zu schlechtem Empfang führen. Bewegen Sie das Radio von ihnen weg (insbesondere bei Motoren und Transformatoren).
Gewünschter Sender nicht gefunden	<ul style="list-style-type: none">● Schwaches Signal. Manuell suchen.
Ich finde das Radio nicht im Bluetooth-Gerät	<ul style="list-style-type: none">● Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion Ihres Bluetooth-Geräts aktiviert ist.● Koppeln Sie das Radio erneut mit dem Bluetooth-Gerät.

Tritt eine Funktionsstörung auf, ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose und schließen Sie es erneut an.

Spezifikationen

<p><u>SPIELT</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • DAB/DAB+ • FM (87.5-108MHz PLL) • Internet Radio: mehr als 30.000 Sender weltweit • Podcasts • Bluetooth Streaming • Spotify Connect <p><u>ANSCHLÜSSE</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Kopfhörer 3.5mm Klinke • AUX IN 3.5mm Klinke • WLAN • Multiroom (nicht alle Modelle) 	<p><u>FUNKTIONEN</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 Speichertasten an der Haupteinheit • 10 Speichertasten auf der Fernbedienung • Uhr und zwei Weckzeiten • Sleep- und Schlummer-Funktionen • Menü in 115 Sprachen: EN, DE, DK, NL, FI, FR, IT, NO, PL, PT, ES, SE, TR, SK, CZ • Equalizer • Hintergrundbeleuchtung einstellbar • Drahtlose App – UNDOK • SW-Upgrade über Internet 	<p><u>LEISTUNG</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Lautsprecher: Mono 3.5" Bass-und Mitteltöner Coaxial mit 1" Hochtöner • Ausgangsleistung: 7 Watt <p><u>DESIGN</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Integrierte WLAN-Antenne • FM Teleskop-Antenne • Klangoptimierter Stoff • 2.8" TFT Farbdisplay • Fernbedienung mit vollem Funktionsumfang (2x AAA Batterien enthalten) • AC 100-240V, 50-60Hz • Netzadapter DC 12V, 1000mA • Abmessungen (mm): 250(B) x 145(T) x 138(H) • Gewicht (kg): 1,8
---	---	---

Technische Daten - mitgeliefertes Power Supply

Hersteller:	TT Micro AS, Olaf Helseths vei 6 0694 Oslo Norway
Modellnummer:	BQ18B-1201500-G
Eingangsspannung:	AC 100-240V
Eingangsfrequenz:	50/60Hz
Ausgangsspannung:	DC 12.0V
Ausgangsstrom:	1.5A
Ausgangsspannung:	18.0W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb:	85.35%
Niedriger Lastwirkungsgrad (10%):	76.44%
Leistungsaufnahme im Leerlauf:	0.067W



Durch eine umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wiedergewonnen werden. Dieses Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie es am Ende der Lebensdauer bei einer Sammelstelle für Recycling von elektronischen Geräten ab.



TT Micro AS erklärt, dass dieses Gerät die folgenden Richtlinien erfüllt:
2014/53/EU (RED)
2011/65/EU (RoHS)

* Informationen in diesem Manual können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Pinell ist eine Marke der TT Micro AS (www.ttmicro.no)
Olav Helseths vei 5, 0694 Oslo, Norwegen (Email: Support@pinell.no)